

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

Portable Notebook  
Power Adaptor

SPJ7100

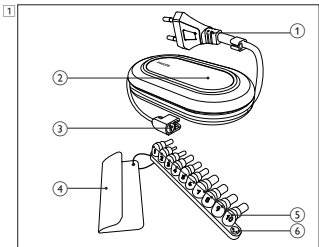


PL Instrukcja obsługi

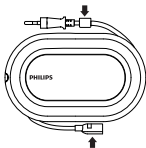
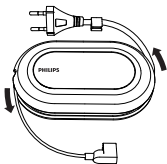
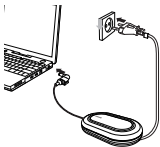
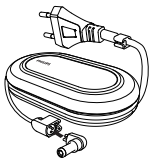
**PHILIPS**

EN Notebook tips specification table

PL	Numer złącza	Napięcie	Rozmiar złącza	Marka laptopa	Seria	Biegunowość
	1	19V	4.75/1.7 x 12mm	HP Pavilion dv2-1000(dv2-1004ax), 1000(dv2-1005ax), 1000(dv2-1006ax), 1115ea, 1125ea, 1127ea	HP Pavilion dv2	Centre+
				HP Touchsmart tx2-1012au(NK927PA), tx2-1013au(NK928PA), tx2Z	HP Touchsmart	
				HP Compaq 510(VX573PA), 510(VX574PA), 510(WB228PA), 510(WB229PA), 510(WB230PA), 510(WVB231PA), 515(VF593PA), 515(VF938PA), 515(VF939PA), 515(VF940PA), 515(VF941PA)	HP Compaq	
				HP Pavilion dm1-1020ea, 1030sa, 1101sa, 1020sa, 1102sa	HP Pavilion dm1	
	2	19V	5.5/1.7 x 12mm	HP Pavilion dm3- 1112sa, 1025sa, 1101ea, 1020ea, 1100sa, 1101sa, 1105ea	HP Pavilion dm3	Centre+
				Acer Aspire Timeline 5810T, 4810T	Acer Aspire timeline	
				Acer Aspire 1410, 2930, 2930Z, 3410, 3935, 4330, 4530, 4535, 4540, 4730Z, 4732Z, 4736, 4736Z, 4930, 4935, 4937, 5410, 5532, 5534, 5535, 5536, 5538, 5542, 5732Z, 5735, 5738, 5738Z, 5740, 5935G, 7736Z, 7740	Acer Aspire	
				Acer Extensa 4130, 4230, 4430, 4630Z, 5235	Acer Extensa	
				Acer TravelMate 4330, 4530, 4730, 5330, 5530, 5730, 6293, 6493, 7730, 8331, 8371, 8431, 8471, 8531	Acer TravelMate	
				Acer TravelMate Timeline 8571	Acer TravelMate Timeline	
	3	16V	6.5/4.3 (1.4) x 12mm	Acer Ferrari 1100, 1200	Acer Ferrari	Centre+
				Fujitsu LB 770	Fujitsu Lifebook 700	
	4	16V	6.5/4.3 (1.4) x 12mm	Fujitsu LBP 8010-AC032S0F1, 8010-AC033S0E1, 8010-AC064S0F1, 8010-AC088S0E1, 8020-AC005S0E1, LOP8020-ACSOE10083, 8020	Fujitsu Lifebook P	Centre+
				Fujitsu LBT 2010-AC047S0E1, 2010-AC122S0E1, 2020-AC021S0E1, LOT2020-ACSOE10040	Fujitsu LifebookT	
				Fujitsu Stylistic ST5010, ST5020, ST5030, ST6012, ST5112-AC104S0F1, ST5112-AC207S0F1	Fujitsu Stylistic	
				Sony TT VGN-TT13, TT17N, TT18N, TT23, TT27D, TT28D, TT36GG, TT45G, TT46GG, TT47GG, TT45I	Sony TT	
	5	19V	5.5/2.5 x 12mm	Sony TX VGN-TX37GP, TX45C, TX46C, TX56C, TX57CN, TX58CN	Sony TX	Centre+
				Sony TZ VGN-TZ121, TZ13, TZ131N, TZ132N, TZ16N, TZ17N, TZ18N, TZ27N, TZ28N, TZ33, TZ37N, TZ38N	Sony TZ	
				Sony G VGN-G118CN, G218N, G218TN	Sony G	
				ASUS Versatile performance A2H, A3Ac, A3E, A3Fc, A3G, A3H, A3N/L, A5E, A5Eb, A5Ec, A6G, A6J, A6jc-, A6K, A6L, A6M, A6Ne, A6R, A6Rp, A6Tc, A6U, A6Vc, A6Vm, A8E, A8F-, A8He, A8Jc, A8Le, F2F-, F2Je, F3F-, F3H, F52Q, F6E, F7Sr, F80Cr, F80L, F83Cr, F83T, K40J, K40IN, K50J, K50IN, M3N, M3Np, N20A, V6j-, V6V, V6Va, W1Ga, W1Gc, W1N, W1Na, W3N, W3V, M9V, X51L, X51R, X51RL, X58C, X58L, X58Le, X61GX, X80Le	ASUS Versatile performance	
				ASUS special edition VX1 ASUS-LAMBORGHINI VX1	ASUS special edition VX1	
				ASUS Business B50A, B80A, F5GL, F5M, F5R, F5RI	ASUS Business	
				ASUS Multimedia entertainment M5A, M6A, M6N/Ne, M6R, M6V, M6Va	ASUS Multimedia entertainment	
				ASUS Superior mobility F9E, F9F, N10E, N10J, N10Jc, N10Jh, R1E, S6F, S6F leather collection, S6Fm, S7F, U1E, U1F, U2E, U5A, U5F-, U6E, U6Ep, UL50Ag, UL50Vg, UL50Vs, UL50Vt, UL80V, UX50V, W5A, W5F, W5Fe, W5Fm, W6A, W6Fp-, W7F, Z35H, Z35L	ASUS Superior mobility	
				Lenovo G450L-TTH, M-TFO	Lenovo G450	
				Lenovo IdeaPad U150-SFO(Black star), U150-SFO(Black star)(R), U150-SFO(Phantom), U150-SFO(Colourful matrix), U150-STW(P)(Black star), U150-STW(Black star), U150-STW(black star)(R), U150-STW(Red star), U150-STW(Red star)(R), U350, U350-SSE(8H)(Light texture), U350-SSE(R)(White leather), U350-SSE(R)(Light texture), U350-SSE(R)(Lizard leather), U350-STW(H)(Charming black), U350-STW(H)(Champagne gold), U350-STW(H)(Vigor red), U450A-SNI, U450A-SSE, U450A-STW, U450	Lenovo IdeaPad U	
				Lenovo B450L-TFO(A), TTH(A)	Lenovo B450	
				MSI Classic CR400, CR420, CR500, CR600, CR610, CR700, CX420, CX500, CX600, CX605, CX620, CX700	MSI Classic	
MSI Entertainment EX460, EX465, X350, X400, X420, X600, X600 pro, X610, X620	MSI Entertainment					
MSI Wind12 U210, U230	MSI Wind Netbook					
Toshiba Satellite A500-ST5607, A505-S6004, A505-S6005, A505-S6007, A505-S6012, A505-S6015, A505-S6016, A505-S6017, L455D-S5976, L455-S5000, L455-S5975, L455-S5980, L455-S5989, L500-ST5507, L505-ES5015, L505-ES5016, L505-ES5018, L505-ES5033, L505-ES5034, L505-GS5035, L505-GS5037, L505-GS5038, L505-GS6002, L505-L55017, L515-S4960, L525, L550-ST5707, L550-ST5708, L555-S7002, M500-ST5408, M505-S4020, M505-S4022, L450-137, L450-16Q, L450-181, L450-188, L450-18D, L500-1DT, L500-1WG, L500-1XC, L500-1XD, L500-1XJ, L500-1XL, L500-1XM, L500-207, L500-1UR, T110-107, T110-10J, T110-11U, T110-12T, T110-12U, T130-11H, T130-13M, T130-13Q, T130-16W, T130-170, U500-1EX, T110-121, T115D-S1120, T115D-S1120RD, T115D-S1125, T115D-S1125RD, T115-S1100, T115-S1105, T115-S1108, T135D-S1320, T135D-S1324, T135D-S1325, T135D-S1325RD, T135D-S1325WH, T135D-S1326, T135D-S1327, T135-S1300, T135-S1300RD, T135-S1300WH, T135-S1305, T135-S1305RD, T135-S1305WH, T135-S1307, T135-S1309, T135-S1310, T135-S1310RD, T135-S1300WH, U500-ST5307, U505-S2002, U505-S2005, U505-S2005RD, U505-S2005WH, U505-S2008, U505-S2950, U505-S2950WH, U505-S2960, U505-S2960PK, U505-S2961, U505-S2970, U505-S2975	Toshiba Satellite					
Toshiba Satellite Pro L450-EZ1510, L450-EZ1541, L450-EZ1542, L450-EZ1543, L500-EZ1520, L500-EZ1530, L550-EZ1702, T110-13H, T130-14M, T130-14Q, T130-14U, T130-15F, U500-1DK, U500-1E4, U500-EZ1311	Toshiba Satellite Pro					
Dell Inspiron 1000, 1200, 1300, 2200, B120, B130	Dell Inspiron					
Dell Latitude 110L, 120L	Dell Latitude					
Fujitsu LBP 8110	Fujitsu Lifebook P					
	6	19V	5.5/3.0 (1.0) x 12mm	Samsung P P410, P460, P560-AA01, P560-AA02, P560-AA03, P560-AA04, P560-AA05, P560-AA0A, P560-HS01	Samsung P	Centre+
				Samsung Q Q1, Q1U, Q1U-000, Q1U-A000, Q1U-AP01, Q1U-AY01, Q1-Ultra, Q1-Ultra-HSDPA, Q1U-SD1, Q1U-Y01, Q1V-000, Q1V-002, Q210, Q210-FA02, Q310, Q318, Q318-DS0N, Q318-DS0P, Q318-DSON, Q318-PSO1, Q318-PSOP, Q320, Q320-AS02, Q320-BS02, Q320-BS03, Q320E, Q320-EXT, Q320-FS01, Q320-FS05, Q320-FS08, Q320-FS09, Q320-JS01, Q320-JS02, Q320-JS43W, Q320-PS01, Q320-PS32S, Q320-PS3LA, Q320-PS55B	Samsung Q	
				Samsung R R408, R410, R410-FB02, R410-FB03, R418, R418-DA03, R418-DA04, R418-DA04TH, R420, R420-AA11S, R420-AA23D, R420-FA02, R420-JA12S, R420-JA41D, R420-JA43, R420-XA02, R420-XA03, R428-DA02, R428-DS01, R428-DS04, R428-DS05, R428-DS06, R428-DS07, R428-DS08, R428-DS09, R428-DS0A, R428-DS0D, R430, R430-JA01, R430-JA05, R430-JA12S, R430-JA42D, R430-JA43, R430-JS04, R430-JS05, R430-JS4DA, R430-JS4MA, R430-JS4SA, R430-PS3LA, R430-PS3MA, R458, R460, R460-AS02, R463-DS01, R466-DS09, R466-DS0A, R467-DT03, R467-DT08, R467-DT09, R467-DT0A, R467-DT0B, R467-DT0C, R467-DT0E, R467-DT0F, R468, R468-DS03, R469-JS01, R469-JS42D, R469-JT01, R469-JT02, R469-XS01, R469-XS02, R470, R470-AT02, R470-FT01, R470-FT02, R470-JA04, R519-FA01, R519-FA02, R519-FA03, R519-FA04, R519-JA06, R519-JA07, R519-JA12S, R519-JA42, R519-JA43, R519-JS01, R519-JS02, R519-JS03, R519-JS04, R519-JS41D, R519-JS42S, R519-JS43L, R519-JS43M, R519-JS45M, R519-XA01, R519-XA02, R519-XA03, R519-XA07, R519-XA08, R519-XS01, R520, R520-FA01, R520-FA02, R520-FS01, R520-FS02, R520-FS03, R520-JA01, R520-JA02, R520-JA03, R520-JA42D, R520-JS01, R520-JS02, R520-PS32S, R520-PS53S, R520-XA03, R520-XA04, R520-XA05, R520-XA06, R520-XA07, R520-XS01, R520-XS02, R520-XS03, R522, R522-AA02, R522-AS01, R522-AS02, R522-AS03, R522E, R522E-FS0C, R522-FA01, R522-FS01, R522-FS02, R522-FS03, R522-FS04, R522-FS05, R522-FS06, R522-FS07, R522-FS09, R522-FS0A, R522-FS0E, R522-FS0F, R522-JA01, R522-JS01, R522-JS02, R522-JS03, R522-JS04, R522-JS42J, R522-JS43, R522P, R522-PS33M, R522-PS55, R522-XA02, R522-XA05, R522-XS02, R530, R530-JA03uK, R530-JA05, R530-JA12S, R530-JA42, R530-JA42S, R530-JA4DA, R530-JA4JA, R530-JS02, R530-JS03, R530-JS06, R530-JS42, R530-JS4DA, R530-PS3JA, R530-PS3LA, R530-PS3SA, R530-PS5MA, R580, R60E, R60-Ext, R60FE06/S, R60FE08/S, R60FE09/S, R60FE0A/S, R60FE0B/S, R60FS01/S, R60FS02/S, R60FS03/S, R60-Int, R60PLUS, R610, R620-64BR, R620-64G, R620-AS01, R620-FS02, R620-FS03, R620-JS01, R717-DA01, R717-DA02, R719-FA01, R719-JA01, R719-JA02, R719-JA03, R719-JS01, R719-JS02, R719-JS03, R719-JS04, R720, R720-EXT, R720-FS02, R720-FS03, R720-FS04, R720-FS05, R720-FS06, R720-JS02, R720-JS03, R720-PS01, R720-PS55S, R728-DS05, R728-DS06	Samsung R	
				Samsung X X360, X360-AA01, X360-AA02, X360-AA03, X360-AA04, X360-AA05, X360-AA06, X360-AA07, X360-AA31R, X460-41S, X460-42PW, X460-43P, X460-43PW, X460-AA01, X460-AS01, X460-AS02, X460-AS04, X460-AS05, X460-AS06, X460-AS0A, X460-AS31B, X460-WSO	Samsung X	
HP Compaq 2710p, 610, 615, 6530b, 6730b GB987EA, 6730b, 6735b	HP Compaq					
	7	19V	7.4/5.1 (0.6) x 12mm	HP Compaq Presario CQ40-500(CQ40-506AU), CQ40-500(CQ40-507AU), CQ40-500(CQ40-522TU), CQ61-402EA, CQ61-401SA, CQ61-405SA, CQ61-406SA, CQ61-422SA, CQ61-425EA, CQ61-402SA, CQ71-402SA, G62-105SA	HP Compaq Presario	Centre+
				HP EliteBook 2530p, 6930p, 8530w mobile workstation, 8730w mobile workstation	HP EliteBook	
				HP Envy 13-1100	HP Envy	
				HP Mini 5101	HP Mini	
				HP Pavilion dv6-2112sa	HP Pavilion dv6	
				HP ProBook 4310s, 4510s, 4515s, 4710s, 5310m, 5310m(VT180PA), 5310m(VT181PA), 5310m(VT214PA), 5310m(WC634PA), 5310m(WC635PA)	HP ProBook	
	8	16V	6.5/3.0 x 12mm	HP Touchsmart tm2-1000, tx2-1300	HP Touchsmart	Centre+
				Toshiba Portege A600-16N, R600-102, R600-10T, R600-11B, R600-12Z, R600-13X, R600-13Z, R600-140, R600-147, R600-149, R600-S4203, R600-S4211, R600-S4212, R600-S4213	Toshiba Portege	
	9	19V	7.9/5.5 (0.9) x 12mm	Lenovo ThinkPad X200 7454GHC, X200 74574UC, X200 7457AC1, X200 7457CH1, X200 7457CH2, X200 7458AJ2, X200 7458AJ3, X200 7458AJ4, X200 7458AJ5, X200 7458AJ6, X200 7458AJ8, X200 7458AJ9, X200 7458E48, X200 7458E49, X200 7458E51, X200 7458E69, X200 7458EA1, X200 7458EE7, X200 7458EE9, X200 7458EU6, X200 7458F16, X200 7458FA1, X200, X200s, X201, X201S, X200 tablet, X201 tablet, X100e, X301 2774HF2, X301 2774HF3, X301 2774HF4, X301 2774HF5, X301 2774HG1, X301 2774HH1, X301 2774HH2, X301 2774HH6, X301 2774HH7, X301 4182HE1, X301	Lenovo ThinkPad X	Centre+
				Lenovo ThinkPad Edge 13, 13 Glossy Red Cover, 13 Matte Black Cover	Lenovo ThinkPad Edge	
	10	19V	7.4/5.1 (0.6) x 12mm	Dell Adamo 13	Dell Adamo	Centre+
				Dell Inspiron 11z, 13, 13z, 1401, 1410, 1420, 14z, 15, 15 intel core i, 1501, 1520, 1521, 1525, 1526, 15z, 17 intel core i, 300m, 500m, 6000, 630m, 700m, 710m	Dell Inspiron	
				Dell Latitude 131L, 2100, D410, D420, D430, D530, D531, D620, D630, D631, D830, E4200, E4300, E5500 & Mini 9, XT, XT2, XT2 XFR, Z	Dell Latitude	
				Dell Precision M20 mobile workstation, M2300, M4300, M70 mobile workstation	Dell Precision	
				Dell Studio 14z, 15(LED), 1536, 1555, 1747, XPS 13	Dell Studio	
				Dell Vostro 1000, 1014, 1015, 1220, 1310, 1320, 1400, 1500, 1510, 1710, 2510, V13	Dell Vostro	
Dell XPS M140	Dell XPS					



2



## 1 Opis produktu (rys. 1)

- ① Wtyczka przewodu zasilającego
- ② Wskaźnik LED
- ③ Przewód połączeniowy do laptopa
- ④ Lista złączy do laptopa
- ⑤ Złącza do laptopa
- ⑥ Pudełko na złącza

## 2 Czynności wstępne (rys. 2)

- 1 Z listy złączy laptopa wybierz złącze, które pasuje do danego modelu laptopa.
- 2 Podłącz odpowiednie złącze do przewodu do laptopa.
- 3 Podłącz przewód zasilacza do gniazda zasilania laptopa i gniazdką elektrycznego.  
↳ Wskaźnik LED zaświeci się.

### Zastrzeżenia:

Aby zapobiec uszkodzeniu laptopa, wybierz złącze odpowiadające modelowi urządzenia. Informacje na temat odpowiednich złączy można znaleźć w skróconej instrukcji obsługi (tabela z danymi technicznymi złączy laptopa), broszurce dołączonej do opakowania lub na stronie internetowej [www.philips.com](http://www.philips.com) (należy wyszukać odpowiedni model w wyszukiwarce np. Wyszukaj > SPJ7100). Ten produkt jest przeznaczony do sprzedaży jedynie poza Stanami Zjednoczonymi.

Do sprzedaży wyłącznie poza Stanami Zjednoczonymi.

### 3 Rozwiązywanie problemów

Problemy	Przyczyna	Rozwiązanie
Zasilacz do przenośnego laptopa nie działa prawidłowo (lub wskaźnik LED jest włączony, ale laptop nie jest ładowany prawidłowo).	Wybrane złącze może nie pasować do danego laptopa.	Upewnij się, że podłączasz odpowiednie złącze, zgodnie z listą złączy do laptopa w pudełku na złącza, broszurką w opakowaniu lub informacjami na stronie internetowej <a href="http://www.philips.com">www.philips.com</a> (Wyszukaj > SPJ7100).
Zasilacz do przenośnego laptopa jest gorący, a laptop nie jest prawidłowo ładowany (lub wskaźnik LED miga wraz z dołączonym do zestawu zasilaczem).	Zasilacz do przenośnego laptopa jest podłączony do laptopa o większej mocy wejściowej (> 65 W).	Laptop jest nadal ładowany. Zasilacz do przenośnego laptopa będzie działał ponownie, gdy się ochłodzi.
Nie wiem, czy napięcie złącza jest odpowiednie dla danego laptopa.	nie dot.	Napięcie jest wytłoczone na złączach, np. 16 V, 19 V itd.

### 4 Recykling

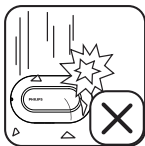
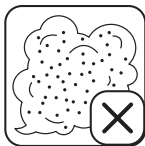
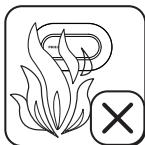
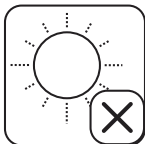
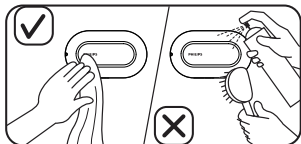
To urządzenie zostało zaprojektowane i wykonane z materiałów oraz komponentów wysokiej jakości, które nadają się do ponownego wykorzystania.



Jeśli produkt został opatrzony symbolem przekreślonego pojemnika na odpady, oznacza to, że podlega on postanowieniom dyrektywy europejskiej 2002/96/WE.

Nigdy nie należy wyrzucać tego produktu wraz z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstwa domowego. Należy zapoznać się z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Prawidłowa utylizacja starych produktów pomaga zapobiegać zanieczyszczeniu środowiska naturalnego oraz utracie zdrowia.







© 2010 Koninklijke Philips Electronics N.V.  
All rights reserved.

Specifications are subject to change without notice. Trademarks are the property of Koninklijke Philips Electronics N.V. or their respective owners.

Служба підтримки споживачів

тел.: 0-800-500-697

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на

[www.philips.ua](http://www.philips.ua)

Компанія Philips встановлює строк служби на даний виріб – не менше 3 років

Изготовитель

Хийжоу Скай Форчун Електроникс Ко.

Лтд Донжуань Индастриал Эстейт,

Шуилоу Стрит, ХийЖу, Гуаньдун, Китай

SPJ7100\_10\_V1.1



100% recycled paper  
100% papier recyclé